

Grupo químico: el ingrediente activo Clorrantraniliprol pertenece al grupo químico de las Amidas antranilicas y el ingrediente activo Tiametoxam pertenece al grupo químico de los Neonicotinoides.

Precauciones y Advertencias:

- **durante el manejo del producto:** vestir ropa de protección (durante la preparación de la mezcla usar guantes impermeables, protector facial, botas de goma y delantal impermeable y durante la aplicación usar guantes impermeables, botas de goma, antiparras, máscara con filtro y overol impermeable). Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. No respirar la neblina de pulverización. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Si ocurre algún problema, detener el trabajo, aplicar las medidas de primeros auxilios y llamar a un médico de inmediato. No contaminar aguas, alimentos o forraje. Alejar a los animales. No recolectar alimentos o forraje del área recién tratada.

- **después de su manejo:** lavarse las manos y cara antes de comer, beber, fumar o ir al baño; lavarse muy bien todo el cuerpo antes de dejar el lugar de trabajo. Lavar aparte la ropa y el equipo usados.

Instrucciones para el Triple Lavado: una vez vacío el envase, agregar agua hasta ¼ de su capacidad, agitar por 30 segundos y vaciar el contenido a la pulverizadora. Repetir esta operación TRES VECES. Luego, perforar los envases vacíos y eliminarlos de acuerdo a las instrucciones de las autoridades competentes, lejos de áreas de pastoreo, viviendas y aguas. No dañar la etiqueta durante todo este proceso.

Almacenar bajo llave, en su envase original cerrado y con la etiqueta correspondiente, a la sombra, en un lugar seco y bien ventilado, lejos de alimentos, forrajes y fuentes de calor. No almacenar a temperaturas por debajo de 0 °C y por sobre de 35 °C.

Síntomas de intoxicación: no específicos

Primeros auxilios: en caso de sospechar una intoxicación, detener el trabajo y llamar de inmediato a un médico. Mientras tanto, alejar al afectado de la zona de peligro y aplicar las siguientes medidas de primeros auxilios, en caso de **Inhalación**, llevar al paciente a un área ventilada. En caso de respiración irregular o paro respiratorio, administre respiración artificial y acuda inmediatamente a un médico llevando la etiqueta; **Contacto con la piel:** retirar la ropa contaminada y lavar bien las partes del cuerpo afectadas con abundante agua limpia, lave la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Si las molestias persisten, consultar a un médico. **Contacto con los ojos:** lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En caso de que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague, además los lentes no deberán utilizarse nuevamente. Consultar a un médico o CITUC; **Ingestión:** buscar inmediatamente asistencia médica y llevar la etiqueta del producto. No inducir el vómito. Nunca dar nada por vía oral a un paciente inconsciente y mantenerlo acostado de lado Mantener al paciente abrigado y en reposo.

Antídoto: no se conoce un antídoto específico. Aplicar tratamiento sintomático.

Tratamiento médico de emergencia: ABC de reanimación. Administrar Carbón Activado si la cantidad ingerida es tóxica. Si existe la posibilidad de una toxicidad severa, considerar el lavado gástrico, protegiendo la vía aérea. El máximo beneficio de la descontaminación gastrointestinal se espera dentro de la primera hora de ingestión.

Información para el medio ambiente: muy tóxico a organismos acuáticos y crustáceos. No tóxico para aves. **MUY TÓXICO PARA ABEJAS. DEBE DAR AVISO A LOS APICULTORES QUE SE ENCUENTREN DENTRO DEL ÁREA DE APLICACIÓN Y ZONA DE INFLUENCIA AL MENOS 48 HORAS ANTES DE LA FECHA Y HORA DE LA APLICACIÓN. APLICAR EN HORARIOS DE BAJA ACTIVIDAD DE LAS ABEJAS, COMO TEMPRANO EN LA MAÑANA O AL ATARDECER.**

“MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS”
“EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD”
“NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL.”
“NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.”
“NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO EN LA ETIQUETA”
“REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES”
“LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE”

Convenio CITUC/AFIPA - Atención las 24 horas, los 7 días de la semana:
En caso de INTOXICACIÓN llamar al ☎: 2 2635 3800.

En caso de EMERGENCIAS QUÍMICAS, DERRAME o INCENDIO, llamar al ☎: 2 2247 3600

Consultas a Syngenta S.A.: 22941 0100 - Horario de oficina - Santiago - Chile.

28.04.2025

VOLIAM FLEXI® 300 SC

INSECTICIDA Suspensión Concentrada (SC)	
Composición	
Clorantraniliprol* 10 % p/v (100 g/L) Tiametoxam** 20 % p/v (200 g/L) Cofomulantes, c.s.p. 100 % p/v (1L)	
*3-bromo- <i>N</i> -[4-cloro-2-metil-6-(metilcarbamoil)fenil]-1-(3-cloropiridin-2-il)-1 <i>H</i> -pirazol-5-carboxamida	
**(<i>EZ</i>)-3-(2-cloro-1,3-tiazol-5-ilmetil)-5-metil-1,3,5-oxadiazinan-4-iliden(nitro)amina	
NO INFLAMABLE-NO CORROSIVO-NO EXPLOSIVO	

VOLIAM FLEXI® 300 SC es un insecticida de amplio espectro, para uso vía foliar y con efecto residual, con rápida actividad translinamar y fuerte absorción sistémica moviéndose por el sistema xilemático de la planta. En el insecto muestra actividad estomacal y de contacto, afectando su sistema nervioso y deteniendo inmediatamente la alimentación. **VOLIAM FLEXI® 300 SC** provoca la inhibición de todas las funciones vitales de los insectos, interviniendo en el proceso de contracción muscular, ya que actúa como activador de los receptores de rianodina, provocando parálisis en los insectos afectados, como por su acción a través del bloqueo de los receptores de acetilcolina en el sistema nervioso. Por lo tanto, los insectos afectados por **VOLIAM FLEXI® 300 SC** dejan rápidamente de alimentarse y moverse, hasta morir. **VOLIAM FLEXI® 300 SC** es altamente activo sobre insectos chupadores y masticadores que atacan al follaje tales como Lepidópteros, Chanchitos blancos, Áfidos y Langostinos en cultivos frutales (de acuerdo a lo mencionado en el Cuadro de Instrucciones de Uso).

Contenido Neto del Envase:
“LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA Y EL FOLLETO ADJUNTO ANTES DE USAR EL PRODUCTO”
<p>Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N° 1775</p> <p>Fabricado por:</p> <p>Syngenta Production France S.A.S., Route de la Gare, BP 1, F-30670, Aigues-Vives, Francia.</p> <p>Syngenta Crop protection Inc., 4111 Gibson Road, Omaha, NE 68107, Estados Unidos.</p> <p>Syngenta Hellas Single Member S.A.C.I., 2nd km Koinotikis Odou Enofyta - Agiou Thomas, 32011 Enofyta, Viotias, Grecia.</p> <p>Syngenta Protecao de Cultivos Ltda. Rodovia SP 332, Km. 130, Zona Industrial, Paulinia, SP - 13148-082, Brasil.</p> <p>CHEMARK ZRT, 06/75 hrsz., H-8182 Berhida, Peremarton Gyártelep, Hungría.</p> <p>Syngenta Limited, Grangemouth Manufacturing Centre, Earls Road, Grangemouth, Stirlingshire FK3 8XG, Reino Unido.</p> <p>Rizobacter Argentina S.A., Avenida Dr. Arturo Frondizi N° 1150, Parque Industrial-CP-B2702AME, Pergamino, Buenos Aires, Argentina.</p> <p>Kubix Agroindustrial Ltda., Rua Bonifacio Ross Ros, 260, Bairro: Cruz Alta, CEP:13348-790, Indaiatuba, Sao Paulo, Brasil</p> <p>Importado y Distribuido por:</p> <p>Syngenta S.A., Isidora Goyenechea 2800, Of. 3701, Las Condes, Santiago, Chile. Teléfono: 2 2941 0100</p>

Lote de fabricación:

Fecha de vencimiento: (mes y año)

®: Marca registrada de una compañía del grupo Syngenta.

syngenta

INSTRUCCIONES DE USO

Para manejo de resistencia considere:

Grupo IRAC Clorantraniliprol	28	Insecticida
Grupo IRAC Tiametoxam	4A	Insecticida

Aplicar **VOLIAM FLEXI® 300 SC** de acuerdo a los siguientes programas de tratamiento, apoyándose en sistemas de monitoreo que permitan detectar la aparición y desarrollo de las plagas.

Cuadro de Instrucciones de Uso:

Cultivos	Plagas	Dosis	Observaciones
Frutales de Carozo (Duraznero, Nectarino, Ciruelo, Cerezo, Damasco)	Poilla Oriental de la Fruta (<i>Cydia molesta</i>) Pulgones (<i>Myzus persicae</i>)	30 a 40 cc/hL (mín 500 cc/ha)	Aplicar de acuerdo a monitoreo de la plaga. Utilizar un volumen de agua de hasta 2000 L/ha que permita un adecuado cubrimiento del follaje y dentro de un programa de control de la plaga. Usar la dosis máxima en condiciones de infestación media a alta. Aplicar hasta 2 veces por temporada a intervalos de 18 a 21 días, de acuerdo a la presión de la plaga.
	Chanchito blanco (<i>Pseudococcus viburni</i> , <i>Pseudococcus calceolariae</i> , <i>Pseudococcus longispinus</i>)	40 cc/hL (mín 600 cc/ha)	Aplicar de acuerdo a monitoreo y utilizar dentro de un programa de control de la plaga. Para lograr un apropiado cubrimiento es importante mojar con un volumen de agua de hasta 2500 L/ha, llegando a todos los sectores de la planta donde este puede protegerse.
Pomáceas (Manzano, Peral)	Poilla de la manzana (<i>Cydia pomonella</i> L) Pulgones (<i>Aphis citricola</i> , <i>Aphis spiraeicola</i>) Langostino del Manzano (<i>Edwardsiana crataegui</i>)	25 a 30 cc/hL (mín 500 cc/ha)	Aplicar de acuerdo a monitoreo de la plaga. Utilizar un volumen de agua de hasta 2000 L/ha que permita un adecuado cubrimiento del follaje. Usar la dosis máxima en condiciones de infestación media a alta. No aplicar durante la floración. Aplicar hasta 2 veces por temporada a intervalos de 18 a 21 días o de acuerdo a la presión de la plaga.
Manzano	Pulgón lanigero (<i>Eriosoma lanigerum</i>)	40 cc/hL (mín 800 cc/ha)	Aplicar de acuerdo a monitoreo y utilizar dentro de un programa de control de la plaga. Utilizar un apropiado cubrimiento, evitando escurrimiento del producto desde las superficies aplicadas, llegando a todos los sectores de la planta donde el Pulgón lanigero puede protegerse. Aplicar temprano en la temporada.
Pomáceas (Manzano, Membrillo)	Chanchito blanco (<i>Pseudococcus viburni</i> , <i>Pseudococcus calceolariae</i> , <i>Pseudococcus longispinus</i>)	40 cc/hL (mín 800 cc/ha)	Aplicar de acuerdo a monitoreo y utilizar dentro de un programa de control de la plaga. Para lograr un apropiado cubrimiento, es importante mojar con un volumen de agua de hasta 3000 L/ha, llegando a todos los sectores de la planta donde este puede protegerse.
Vides	Chanchito blanco (<i>Pseudococcus viburni</i>)	50 cc/hL (mín 500 cc/ha)	Aplicar de acuerdo a monitoreo de la plaga y dentro de un programa de manejo de la plaga. Aplicar hasta 2 veces por temporada, utilizar un volumen de agua que permita un adecuado cubrimiento del follaje evitando el escurrimiento de producto al suelo.
Nogal	Pulgón pequeño del nogal (<i>Chromaphis juglandicola</i>)	40 cc/hL (mín 800 cc/ha)	Aplicar de acuerdo al monitoreo de la plaga. Utilizar un volumen de agua de hasta 4000 L/ha que permita un adecuado cubrimiento del follaje. Aplicar cada 18 días de acuerdo a la presión de la plaga con un máximo de 2 veces en la temporada. El mínimo por hectárea corresponde a plantas en pleno desarrollo.
	Poilla de la manzana (<i>Cydia pomonella</i> L)	25 a 30 cc/hL (mín 500 cc/ha)	Aplicar de acuerdo a monitoreo de la plaga. Utilizar un volumen de agua de hasta 4000 L/ha que permita un adecuado cubrimiento del follaje. Usar la dosis máxima en condiciones de infestación media a alta. No aplicar durante la floración. Aplicar hasta 2 veces por temporada a intervalos de 18 a 21 días o de acuerdo a la presión de la plaga.
Tabaco	Pulgones (<i>Myzus persicae</i> , <i>Ropalosiphum padi</i>) Cuncunillas y Gusano cortadores (<i>Heliothis virescen</i> , <i>Heliothis zea</i> , <i>Copitarsia consueta</i> , <i>Copitarsia turbata</i> , <i>Agrotis</i> sp., <i>Rachiplusia nu</i> , <i>Trichoplusia ni</i>) Poilla del tomate (<i>Tuta absoluta</i>)	500 cc/ha	Disolver la dosis señalada en el volumen de agua necesario para mojar la cantidad de plantas que se utilizará en 1 hectárea. Aplicar sobre bandejas, drenadas previamente, antes del trasplante. Mojar uniformemente las bandejas y los plantines, de tal forma que el producto quede almacenado en el sustrato de cada celda.
Tomate	Poilla del tomate (<i>Tuta absoluta</i>) Mosquita blanca de los invernaderos (<i>Trialeurodes vaporariorum</i>)	750 cc/ha	Aplicar a través de la inyección al sistema de riego por goteo, cuidando de llenar el sistema con agua previo a la inyección y mantener el riego el tiempo suficiente posterior a la aplicación para limpiar las líneas de aplicación y depositar la totalidad del producto en la zona de raíces. Aplicar solo 1 vez por temporada desde trasplante hasta que la planta se encuentre con el segundo racimo cuajado, considerando un período de protección de 21 días para el caso de Poilla del tomate y de 14 días para el caso de Mosquita blanca de los invernaderos. Luego se debe rotar con productos de diferente modo de acción.
Maíz	Gusano cortador (<i>Agrotis</i> sp.) Gusano barrenador (<i>Elasmopalpus angustellus</i>)	500 cc/ha	Aplicar al momento de la siembra a través de una boquilla, dirigiendo el flujo de la aplicación detrás de la caída de la semilla, incorporando con los elementos tapadores de la unidad sembradora. Usar un volumen de aplicación de 130 a 180 L/ha asegurando un flujo constante del producto y una aplicación homogénea a lo largo del surco de siembra. Aplicar una vez por temporada.
Maíz	Gusano cortador (<i>Agrotis ipsilon</i>) Gusano barrenador (<i>Elasmopalpus angustellus</i>)	750 cc/ha	Aplicar en Pre-siembra incorporado con un rastraje liviano en condiciones de presión baja a media de la plaga. Utilizar un volumen de agua que permita el adecuado cubrimiento de toda la superficie del suelo, volúmenes no menores a 200 L/ha. Aplicar una vez por temporada
Remolacha	Larva minahoja, (<i>Liriomyza huidobrensis</i>) Langostino de la remolacha (<i>Paratanus exitiosus</i>) Pulgón verde del duraznero (<i>Myzus persicae</i>)	300 cc/ha	Aplicar de acuerdo a monitoreo de la plaga al aparecer los primeros individuos. Utilizar un volumen de agua que permita un adecuado cubrimiento del follaje y dentro de un programa de control de la plaga. Repetir de ser necesario con un intervalo de 21 días. Aplicar hasta 2 veces por temporada.

Observaciones importantes:

- Evitar la deriva hacia cultivos vecinos. No realizar aplicaciones con condiciones de estrés, baja humedad, vientos fuertes, presencia de rocío o ante probabilidades de lluvia.

Manejo de Resistencia: en cualquier población de insectos pueden existir individuos naturalmente resistentes a **VOLIAM FLEXI® 300 SC**, producto de la variabilidad genética normal. Estos individuos pueden eventualmente tornarse dominantes en la población de insectos, si se usa repetida y reiteradamente este insecticida, reduciendo así sistemáticamente la efectividad de los tratamientos. Para evitar la generación de resistencia se recomienda:

- rotar con insecticidas de diferente modo de acción
- no realizar más de 2 aplicaciones de **VOLIAM FLEXI® 300 SC** o productos que contengan clorantraniliprole por ciclo de cultivo
- no realizar más del 50 % de las aplicaciones de previstas de insecticidas con **VOLIAM FLEXI® 300 SC** o productos que contengan clorantraniliprole
- no aplicar **VOLIAM FLEXI® 300 SC** a otros productos que contengan clorantraniliprole sobre 2 generaciones consecutivas de una misma plaga.

Método de preparar la mezcla: agitar el envase previo a la aplicación y constantemente durante la preparación y aplicación del producto para mantener una mezcla uniforme. En aplicaciones foliares, agregar agua al estanque del equipo aplicador hasta la mitad de su capacidad total; poner en marcha el agitador y agregar la cantidad requerida de **VOLIAM FLEXI® 300 SC**; continuar agitando mientras se completa el volumen total de agua del estanque y durante la aplicación. Usar el caldo de pulverización de **VOLIAM FLEXI® 300 SC** en pocas horas. Volver a agitar siempre antes de reanudar la aplicación.

Incompatibilidad: como es imposible conocer la compatibilidad de **VOLIAM FLEXI® 300 SC** con todos los productos del mercado, Syngenta S.A. no asume responsabilidades por mezclas hechas con otros productos que no sean mencionados específicamente en esta etiqueta. En caso de dudas, se recomienda hacer una prueba previa de compatibilidad, bajo responsabilidad del usuario, para observar los aspectos físicos de las mezclas y sus reacciones sobre las plantas tratadas en los días siguientes a la aplicación.

Fitotoxicidad: Si se aplica de acuerdo a las recomendaciones de la etiqueta, no es esperable que se produzcan problemas de fitotoxicidad.

Periodo de carencia: (días de espera recomendados entre la última aplicación y la cosecha): Duraznero, Nectarino, Ciruelo, Cerezo, Damasco (9 días), Nogal, Vides (14 días); Manzano, Peral, Membrillo, Remolacha (30 días); Tomate (36 días). Maíz, Tabaco (no corresponde por el momento de la aplicación). Para cultivos de exportación atenerse a las exigencias del país de destino.

Tiempo de reintegro: no ingresar al área tratada hasta 24 horas después de la aplicación a menos que se vista ropa de protección. No corresponde indicar período de reintegro para animales, pues el objetivo productivo de los cultivos no es alimentación animal (pastoreo).

Importante: la información contenida en esta etiqueta representa el más reciente conocimiento de Syngenta en las materias informadas. No obstante, Syngenta garantiza exclusivamente la calidad del Producto y de su contenido activo, mientras esté bajo su control directo. Las instrucciones de conservación y uso describen, conforme a las pruebas realizadas, la forma apropiada de operar el Producto para obtener los resultados esperados. Sin embargo, dichas instrucciones no constituyen garantía explícita ni implícita, debido a la existencia de circunstancias externas en un medio biológico cambiante, que se encuentran fuera del control de Syngenta. Todos nuestros productos han sido debidamente probados; a pesar de ello, no es posible testear todos los usos, formas o métodos de aplicación, medios agroclimáticos, suelos, fechas de aplicación y sistemas de cultivo a los que el Usuario pueda eventualmente someter al Producto, por los que Syngenta no se hace responsable. Ante cualquier duda, consulte con su asesor técnico de Syngenta. Asimismo, una vez que el Producto sale del control directo de Syngenta, cumpliendo las características anteriormente señaladas, el Usuario asume todos los riesgos asociados al uso, momento y manejo del Producto, aun siguiendo las instrucciones contenidas en esta etiqueta, como asimismo del cumplimiento de las tolerancias de residuos permitidos en las jurisdicciones relevantes. La información de la presente etiqueta sobre naturaleza y uso del Producto anula cualquier otra, ya sea escrita u oral. Para información respecto a Límites Máximos de Residuos en países de destino para los cultivos mencionados en esta etiqueta, sugerimos consultar con nuestro Departamento Técnico.



CUIDADO



VOLIAM FLEXI 300 SC

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2023/05/30
2.0	2024/09/03	S1355198404	Fecha de la primera emisión: 2023/05/30

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Identificador del producto : VOLIAM FLEXI 300 SC

Producto No. : A15452B

Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y restricciones de uso

Uso (s) recomendado (s) : Insecticida

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Nombre del proveedor : Syngenta, S.A.

Dirección del proveedor : Av. Isidora Goyenechea 2800, Of.3701, Las Condes, Santiago
Santiago
Chile

Numero de telefono del proveedor : (56-2) 941 0100

Teléfono de emergencia : Convenio CITUC/AFIPA - Atención las 24 horas, los 7 días de la semana: En caso de Intoxicación CITUC 02-635 3800 En caso de Accidentes (derrame / incendio) CITUC 02-247 3600

Fax : 2 - 244 3444

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DEL PELIGRO O PELIGROS

Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático : Categoría 1

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático : Categoría 1

Elementos de la etiqueta

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia : **Prevención:**
P273 No dispersar en el medio ambiente.

VOLIAM FLEXI 300 SC

Versión 2.0 Fecha de revisión: 2024/09/03 Número de HDS: S1355198404 Fecha de la última emisión: 2023/05/30
 Fecha de la primera emisión: 2023/05/30

Intervención:

P391 Recoger los vertidos.

Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

Otros peligros

Ninguno conocido.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN E INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / mezcla : Mezcla

Componentes

Nombre químico	CAS No.	Clasificación	Concentración o rango (% w/w)
tiametoxam (ISO)	153719-23-4	Flam. Sol. 1; H228 Acute Tox. (Oral) 4; H302 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	>= 10 -< 20
chlorantraniliprole	500008-45-7	Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	>= 5 -< 10
α-[2,4,6-tris(1-phenylethyl)phenyl]-ω-hydroxypoly(oxyethane-1,2-diyl)	99734-09-5	Aquatic Chronic 3; H412	>= 1 -< 2,5
poly(oxy-1,2-ethanediyl), alpha-phosphono-omega-[2,4,6-tris(1-phenylethyl)phenoxy]-	114535-82-9	Eye Irrit. 2; H319	>= 1 -< 5

Para la explicación de las abreviaturas vea la sección 16.

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

- Consejos generales : Tenga el envase, etiqueta o la ficha de datos de seguridad cuando llame al número de emergencia, a un centro toxicológico o al médico, o cuando vaya a recibir tratamiento.
- Inhalación : Lleve a la víctima al aire fresco.
Si la respiración es irregular o se detiene, administrar respiración artificial.
Mantener al paciente en reposo y abrigado.
Llame inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica.
- Contacto con la piel : Quítese inmediatamente la ropa contaminada.
Lávese inmediatamente con agua abundante.
Si continúa la irritación de la piel, llame al médico.
Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.
- Contacto con los ojos : Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.
Quítese los lentes de contacto.

VOLIAM FLEXI 300 SC

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2023/05/30
2.0	2024/09/03	S1355198404	Fecha de la primera emisión: 2023/05/30

Ingestión	:	Consulte inmediatamente a un médico. En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico y muéstrele la etiqueta o el envase. NO provocar el vómito.
Principales síntomas y efectos, agudos y retardados	:	inespecífico No existen síntomas conocidos o esperados.
Notas especiales para un medico tratante	:	No hay un antídoto específico disponible. Trate sintomáticamente.

SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados	:	Medios de extinción - incendios pequeños Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, productos químicos secos o dióxido de carbono. Medios de extinción - incendios importantes Espuma resistente a los alcoholes o Agua pulverizada
Agentes de extinción inapropiados	:	No use un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.
Peligros específicos asociados	:	Como el producto contiene componentes orgánicos combustibles, un incendio producirá un denso humo negro conteniendo productos de combustión peligrosos (ver la sección 10). Exposición a productos de descomposición puede causar problemas de salud.
Métodos específicos de extinción	:	No permita que la escorrentía posterior al control del incendio entre a los desagües o cursos de agua. Enfriar con agua los contenedores cerrados expuestos al fuego.
Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios	:	Use ropa de protección completa y aparato de respiración autónomo.

SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO/DERRAME ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	:	Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.
Precauciones relativas al medio ambiente	:	Impida nuevos escapes o derrames de forma segura. No lo vierta en el agua superficial o el sistema de alcantarillado sanitario. Si el producto contamina los ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.
Métodos y material de contención y de limpieza	:	Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de

VOLIAM FLEXI 300 SC

Versión 2.0 Fecha de revisión: 2024/09/03 Número de HDS: S1355198404 Fecha de la última emisión: 2023/05/30
 Fecha de la primera emisión: 2023/05/30

acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13).
 Limpie a fondo la superficie contaminada.
 Limpie con detergentes. Evite los disolventes.
 Retener y eliminar el agua contaminada.

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación

Precauciones para una manipulación segura : No se requieren medidas de protección especiales contra incendios.
 Evite el contacto con los ojos y la piel.
 No coma, beba, ni fume durante su utilización.
 Ver sección 8 para el equipo de protección personal.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones para el almacenamiento seguro : No se requieren condiciones especiales de almacenamiento.
 Cierre los recipientes herméticamente y manténgalos en lugar seco, fresco y bien ventilado.
 Manténgase fuera del alcance de los niños.
 Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
 Información adicional sobre estabilidad en almacenamiento : Física y químicamente estables durante al menos 2 años cuando se almacena en el recipiente de original de venta sin abrir a temperatura ambiente.

Usos específicos finales

Uso(s) específico(s) : Para el uso correcto y seguro de este producto, por favor refiérase a las condiciones autorizadas, establecidas en la etiqueta del producto.

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Componentes	CAS No.	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control / Concentración máxima permisible	Bases
tiametoxam (ISO)	153719-23-4	TWA	5 mg/m3	Syngenta
chlorantraniliprole	500008-45-7	TWA	5 mg/m3	Syngenta
		TWA	10 mg/m3 (Polvo total)	Proveedor
		TWA	5 mg/m3 (Polvo respirable)	Proveedor

Controles técnicos apropiados : La contención y / o la segregación son las medidas técnicas de protección más fiables si la exposición no puede ser eliminada.

El alcance de estas medidas de protección depende de los riesgos reales en uso.
 Mantener las concentraciones del aire por debajo de los estándares de exposición ocupacional.

VOLIAM FLEXI 300 SC

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2023/05/30
2.0	2024/09/03	S1355198404	Fecha de la primera emisión: 2023/05/30

Si es necesario buscar asesoramiento en higiene ocupacional

Protección personal

- Protección de los ojos y cara : No se requiere equipo especial de protección.
- Protección de la piel : Elegir la protección para el cuerpo según sus características, la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el lugar específico de trabajo.
Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla.
Lleve cuando sea apropiado:
Ropa impermeable

Protección de las manos

- Material : Caucho nitrilo
- Tiempo de penetración : > 480 min
- Espesor del guante : 0,5 mm

- Observaciones : Usar guantes de protección. La elección de un guante apropiado no depende únicamente de su material sino también de otras características de calidad que pueden diferir de un fabricante a otro. Se deben observar las instrucciones correspondientes a la permeabilidad y al tiempo de ruptura suministradas por el proveedor de los guantes. También se deben tener en cuenta las condiciones locales específicas bajo las que se utiliza el producto, como por ejemplo el peligro de cortes, abrasión y el tiempo de contacto. El tiempo de ruptura depende entre otras cosas del material, del espesor y del tipo de guante y, por lo tanto, debe ser medido en cada uno de los casos. Los guantes deben ser descartados y sustituidos si hay alguna indicación de degradación o penetración de sustancias químicas.

- Protección respiratoria : Normalmente no se necesita equipo respiratorio de protección personal.
Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas.

- Medidas de protección : El uso de medidas técnicas debería tener prioridad siempre frente al uso de equipos de protección individual.

Al seleccionar el equipo de protección personal, buscar asesoramiento profesional adecuado.

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

- Aspecto : suspensión
- Color : beige claro a marrón
- Olor : Débil, no característico
- Umbral de olor : Sin datos disponibles
- pH : 5,5
Concentración: 100 %w/v

VOLIAM FLEXI 300 SC

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2023/05/30
2.0	2024/09/03	S1355198404	Fecha de la primera emisión: 2023/05/30

Punto de fusión/punto de congelación	:	Sin datos disponibles
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	:	Sin datos disponibles
Punto de inflamación	:	Método: (Sistema de) Copa Cerrada tipo Pensky-Martens no se inflama
Tasa de evaporación	:	Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	:	Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad / Límite de inflamabilidad superior	:	Sin datos disponibles
Límite inferior de explosividad / Límite de inflamabilidad inferior	:	Sin datos disponibles
Presión de vapor	:	Sin datos disponibles
Densidad de vapor	:	Sin datos disponibles
Densidad	:	1,138 g/cm ³ (20 °C)
Solubilidad	:	
Hidrosolubilidad	:	Sin datos disponibles
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	:	Sin datos disponibles
Temperatura de ignición espontánea	:	445 °C
Temperatura de descomposición	:	Sin datos disponibles
Viscosidad	:	
Viscosidad, dinámica	:	40,9 - 298 mPa.s (40 °C)
	:	53,0 - 349 mPa.s (20 °C)
Viscosidad, cinemática	:	Sin datos disponibles
Propiedades explosivas	:	No explosivo
Propiedades comburentes	:	La sustancia o mezcla no se clasifica como oxidante.
Información adicional		
Tensión superficial	:	33,2 mN/m, 20 °C
Tamaño de las partículas	:	Sin datos disponibles

VOLIAM FLEXI 300 SC

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2023/05/30
2.0	2024/09/03	S1355198404	Fecha de la primera emisión: 2023/05/30

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	:	Ninguno razonablemente previsible.
Estabilidad química	:	Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	:	No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso normal.
Condiciones que deben evitarse	:	No hay descomposición si se utiliza conforme a las instrucciones.
Materiales incompatibles	:	Ninguno conocido.
Productos de descomposición peligrosos	:	No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición	:	Ingestión Inhalación Contacto con la piel Contacto con los ojos
---	---	--

Toxicidad aguda

Con base a los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.

Producto:

Toxicidad oral aguda	:	DL50(Rata, hembra): > 5.000 mg/kg
Toxicidad aguda por inhalación	:	CL50(Rata, machos y hembras): > 5,62 mg/l Tiempo de exposición: 4 h Prueba de atmosfera: polvo/niebla Valoración: La sustancia o mezcla no presenta toxicidad aguda por inhalación
Toxicidad dérmica aguda	:	DL50(Rata, machos y hembras): > 5.000 mg/kg

Componentes:

tiametoxam (ISO):

Toxicidad oral aguda	:	DL50 (Rata, machos y hembras): 1.563 mg/kg
Toxicidad aguda por inhalación	:	CL50 (Rata, machos y hembras): > 3,72 mg/l Tiempo de exposición: 4 h Prueba de atmosfera: polvo/niebla Valoración: La sustancia o mezcla no presenta toxicidad aguda por inhalación
Toxicidad dérmica aguda	:	DL50 (Rata, machos y hembras): > 2.000 mg/kg Valoración: La sustancia o mezcla no presenta ninguna toxicidad cutánea aguda

chlorantraniliprole:

Toxicidad oral aguda	:	DL50 (Rata): > 5.000 mg/kg
----------------------	---	----------------------------

VOLIAM FLEXI 300 SC

Versión 2.0	Fecha de revisión: 2024/09/03	Número de HDS: S1355198404	Fecha de la última emisión: 2023/05/30 Fecha de la primera emisión: 2023/05/30
----------------	----------------------------------	-------------------------------	---

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): > 5,1 mg/l
 Tiempo de exposición: 4 h
 Prueba de atmosfera: polvo/niebla
 Valoración: La sustancia o mezcla no presenta toxicidad aguda por inhalación

Toxicidad dérmica aguda : DL50 (Rata): > 5.000 mg/kg

poly(oxy-1,2-ethanediyl), alpha-phosphono-omega-[2,4,6-tris(1-phenylethyl)phenoxy]-:

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata, machos y hembras): > 2.000 mg/kg
 Valoración: La sustancia o mezcla no presenta toxicidad oral aguda
 Observaciones: Basado en datos de materiales similares

Corrosión o irritación cutáneas

Con base a los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.

Producto:

Especies : Conejo
 Resultado : No irrita la piel

Componentes:

tiametoxam (ISO):

Especies : Conejo
 Resultado : No irrita la piel

chlorantraniliprole:

Especies : Conejo
 Resultado : No irrita la piel

poly(oxy-1,2-ethanediyl), alpha-phosphono-omega-[2,4,6-tris(1-phenylethyl)phenoxy]-:

Especies : Conejo
 Resultado : No irrita la piel
 Observaciones : Basado en datos de materiales similares

Lesiones o irritación ocular graves

Con base a los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.

Producto:

Especies : Conejo
 Resultado : No irrita los ojos

Componentes:

tiametoxam (ISO):

Especies : Conejo
 Resultado : No irrita los ojos

VOLIAM FLEXI 300 SC

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2023/05/30
2.0	2024/09/03	S1355198404	Fecha de la primera emisión: 2023/05/30

chlorantraniliprole:

Especies	:	Conejo
Resultado	:	No irrita los ojos

poly(oxy-1,2-ethanediyl), alpha-phosphono-omega-[2,4,6-tris(1-phenylethyl)phenoxy]-:

Especies	:	Conejo
Resultado	:	Irritación de los ojos
Observaciones	:	Basado en datos de materiales similares

Sensibilización respiratoria o cutánea**Sensibilización cutánea**

Con base a los datos disponibles, los criterios de clasificación no se cumplen.

Sensibilización respiratoria

No se clasifica debido a la falta de datos.

Producto:

Especies	:	Conejillo de Indias
Resultado	:	No causa sensibilización a la piel.

Componentes:**tiametoxam (ISO):**

Especies	:	Conejillo de Indias
Resultado	:	No causa sensibilización a la piel.

chlorantraniliprole:

Especies	:	Conejillo de Indias
Resultado	:	No causa sensibilización a la piel.

Mutagenicidad en células germinales

No se clasifica debido a la falta de datos.

Componentes:**tiametoxam (ISO):**

Mutagenicidad en células germinales - Valoración	:	Las pruebas con animales no mostraron ningún efecto mutágeno.
--	---	---

chlorantraniliprole:

Mutagenicidad en células germinales - Valoración	:	Las pruebas con animales no mostraron ningún efecto mutágeno.
--	---	---

Carcinogenicidad

No se clasifica debido a la falta de datos.

Componentes:**tiametoxam (ISO):**

Carcinogenicidad - Valora-	:	El peso de la evidencia no apoya la clasificación como carci-
----------------------------	---	---

VOLIAM FLEXI 300 SC

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2023/05/30
2.0	2024/09/03	S1355198404	Fecha de la primera emisión: 2023/05/30

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

Toxicidad

Producto:

- | | | |
|--|---|--|
| Toxicidad para peces | : | CL50 (Oncorhynchus mykiss (trucha irisada)): > 100 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h |
| Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos | : | CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 0,0012 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h |
| Toxicidad para las algas/plantas acuáticas | : | ErC50 (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)): 100 mg/l
Tiempo de exposición: 72 h |
| | | EC10 (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)): 45 mg/l
Punto final: Tasa de crecimiento
Tiempo de exposición: 72 h |
| | | NOEC (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)): 3,2 mg/l
Punto final: Tasa de crecimiento
Tiempo de exposición: 72 h |

Componentes:

tiametoxam (ISO):

- | | | |
|--|---|---|
| Toxicidad para peces | : | CL50 (Oncorhynchus mykiss (trucha irisada)): > 100 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h |
| Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos | : | CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 100 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h |
| | | CE50 (Cloeon sp.): 0,014 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h |
| | | CE50 (Chironomus riparius): 0,035 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h |
| Toxicidad para las algas/plantas acuáticas | : | ErC50 (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)): > 81,8 mg/l
Tiempo de exposición: 72 h |
| | | NOEC (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)): 81,8 mg/l
Punto final: Tasa de crecimiento
Tiempo de exposición: 72 h |
| Factor-M (Toxicidad acuática aguda) | : | 10 |

VOLIAM FLEXI 300 SC

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2023/05/30
2.0	2024/09/03	S1355198404	Fecha de la primera emisión: 2023/05/30

- Toxicidad hacia los microorganismos : CE50 (lodos activados): > 100 mg/l
Tiempo de exposición: 3 h
- Toxicidad para peces (Toxicidad crónica) : NOEC: > 100 mg/l
Tiempo de exposición: 28 d
Especies: Oncorhynchus mykiss (trucha irisada)
Tipo de Prueba: Ensayo dinámico
- NOEC: > 20 mg/l
Tiempo de exposición: 88 d
Especies: Oncorhynchus mykiss (trucha irisada)
Tipo de Prueba: Primera fase de vida
- Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica) : NOEC: 100 mg/l
Tiempo de exposición: 21 d
Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)
- NOEC: 0,01 mg/l
Tiempo de exposición: 30 d
Especies: Chironomus riparius (larva de mosca de arena)
- Factor-M (Toxicidad acuática crónica) : 10
- chlorantraniliprole:**
- Toxicidad para peces : CL50 (Oncorhynchus mykiss (trucha irisada)): > 13,8 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h
- CL50 (Lepomis macrochirus (Pez-luna Blugill)): > 15,1 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h
- Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): 0,0116 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h
- Toxicidad para las algas/plantas acuáticas : ErC50 (Raphidocelis subcapitata (alga verde de agua dulce)): > 2 mg/l
Tiempo de exposición: 96 h
- Factor-M (Toxicidad acuática aguda) : 10
- Toxicidad para peces (Toxicidad crónica) : NOEC: 0,11 mg/l
Tiempo de exposición: 90 d
Especies: Oncorhynchus mykiss (trucha irisada)
- Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos (Toxicidad crónica) : NOEC: 0,00447 mg/l
Tiempo de exposición: 21 d
Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)
- NOEC: 0,0025 mg/l
Tiempo de exposición: 28 d
Especies: Chironomus riparius
- Factor-M (Toxicidad acuática : 10

VOLIAM FLEXI 300 SC

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2023/05/30
2.0	2024/09/03	S1355198404	Fecha de la primera emisión: 2023/05/30

crónica)

α -[2,4,6-tris(1-phenylethyl)phenyl]- ω -hydroxypoly(oxyethane-1,2-diyl):

Evaluación Ecotoxicológica

Toxicidad acuática crónica : Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Persistencia y degradabilidad

Componentes:

tiametoxam (ISO):

Biodegradabilidad : Resultado: No es fácilmente biodegradable.

Estabilidad en el agua : Vida media para la degradación: 11 d
Observaciones: El producto no es permanente.

chlorantraniliprole:

Biodegradabilidad : Resultado: No es fácilmente biodegradable.

Potencial de bioacumulación

Componentes:

tiametoxam (ISO):

Bioacumulación : Observaciones: Baja bioacumulación potencial.

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: -0,13 (25 °C)

chlorantraniliprole:

Bioacumulación : Observaciones: No se bioacumula.

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: 2,76 (20 °C)

Movilidad en el suelo

Componentes:

tiametoxam (ISO):

Distribución entre los compartimentos medioambientales : Observaciones: Moderadamente móvil en los suelos

Estabilidad en suelo : Tiempo de disipación: 51 d
Porcentaje de disipación: 50 % (DT50)
Observaciones: El producto no es permanente.

chlorantraniliprole:

VOLIAM FLEXI 300 SC

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2023/05/30
2.0	2024/09/03	S1355198404	Fecha de la primera emisión: 2023/05/30

Distribución entre los compartimentos medioambientales : Observaciones: inmóvil

Estabilidad en suelo : Tiempo de disipación: 530 d
Porcentaje de disipación: 50 % (DT50)
Observaciones: Persistente en suelo.

Otros efectos adversos

Componentes:

tiametoxam (ISO):

Resultados de la evaluación del PBT y vPvB : La sustancia no es persistente, móvil ni tóxica (PBM).
La sustancia no es muy persistente ni muy bioacumulativa (vPvB).

chlorantraniliprole:

Resultados de la evaluación del PBT y vPvB : La sustancia no es persistente, móvil ni tóxica (PBM).
La sustancia no es muy persistente ni muy bioacumulativa (vPvB).

SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos

Residuos : No contamine los estanques, cursos de agua o zanjas con el producto químico o el contenedor utilizado.
No elimine el desecho en el alcantarillado.
Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración.
Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local.

Envase y embalaje contaminados, y material contaminado : Vacíe el contenido restante.
Enjuague los recipientes tres veces.
Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos.
No reutilice los recipientes vacíos.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Regulaciones internacionales

UNRTDG

Número ONU : UN 3082

Designación oficial de transporte : ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
(CHLORANTRANILIPROLE)

Clase : 9

Grupo de embalaje : III

Etiquetas : 9

Peligroso para el medio ambiente : si

VOLIAM FLEXI 300 SC

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2023/05/30
2.0	2024/09/03	S1355198404	Fecha de la primera emisión: 2023/05/30

Observaciones : Es posible que el producto esté sujeto a exenciones cuando se trate de embalaje individual o compuesto que contenga una cantidad neta por envase individual o interior a 5 l o menos en el caso de los líquidos o que tenga una masa neta de 5 kg o menos en el caso de los sólidos.

IATA-DGR

No. UN/ID : UN 3082
 Designación oficial de transporte : Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.
 (CHLORANTRANILIPROLE)
 Clase : 9
 Grupo de embalaje : III
 Etiquetas : Miscellaneous
 Instrucción de embalaje (avión de carga) : 964
 Instrucción de embalaje (avión de pasajeros) : 964
 Peligroso para el medio ambiente : si
 Observaciones : Es posible que el producto esté sujeto a exenciones cuando se trate de embalaje individual o compuesto que contenga una cantidad neta por envase individual o interior a 5 l o menos en el caso de los líquidos o que tenga una masa neta de 5 kg o menos en el caso de los sólidos.

Código-IMDG

Número ONU : UN 3082
 Designación oficial de transporte : ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
 (CHLORANTRANILIPROLE)
 Clase : 9
 Grupo de embalaje : III
 Etiquetas : 9
 Código EmS : F-A, S-F
 Contaminante marino : si
 Observaciones : Es posible que el producto esté sujeto a exenciones cuando se trate de embalaje individual o compuesto que contenga una cantidad neta por envase individual o interior a 5 l o menos en el caso de los líquidos o que tenga una masa neta de 5 kg o menos en el caso de los sólidos.

Transporte a granel de acuerdo a instrumentos IMO

No aplicable para el producto tal y como se proveyó.

Regulación nacional

NCh382

Número ONU : UN 3082
 Designación oficial de transporte : SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.
 (CHLORANTRANILIPROLE)
 Clase : 9
 Grupo de embalaje : III
 Etiquetas : 9
 Peligroso para el medio ambiente : si

VOLIAM FLEXI 300 SC

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2023/05/30
2.0	2024/09/03	S1355198404	Fecha de la primera emisión: 2023/05/30

biente

Precauciones especiales para los usuarios

La(s) clasificación(es) de transporte presente(s) tienen solamente propósitos informativos y se basa(n) únicamente en las propiedades del material sin envasar/embalar, descritas dentro de esta Hoja de Datos de Seguridad. Las clasificaciones de transporte pueden variar según el modo de transporte, el tamaño del envase/embalaje y las variaciones en los reglamentos regionales o del país.

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Regulaciones nacionales

Decreto 190. Sustancias Cancerígenas, Manejo de Residuos Peligrosos. : No aplicable

Decreto 1358 - Establece normas que regulan las medidas de control de precursores y sustancias químicas esenciales. : hidróxido de potasio
hidróxido de sodio

Resolución 408/16 Exenta, Aprueba Listado de Sustancias Peligrosas para la Salud : Incluido en el listado del Artículo 3, letra a), Clasificación según NCh382

Otras regulaciones

Decreto 43/2015, Aprueba el Reglamento de Almacenamiento de Sustancias Peligrosas
NCh 2245:2021 Hoja de datos de seguridad para productos químicos – Contenido y orden de las secciones
NCh 2190:2019 Transporte terrestre de mercancías peligrosas - Distintivos para identificación de peligros
NCh 382:2021 Mercancías peligrosas – Clasificación
Decreto 57 Aprueba Reglamento de Clasificación, Etiquetado y Notificación de Sustancias Químicas y Mezclas Peligrosas
D.S. 148/03 Reglamento sanitario sobre manejo de residuos peligrosos
D.S. 298/94 Reglamenta transporte de cargas peligrosas por calles y caminos
D.S. 594/99 Reglamento sobre condiciones sanitarias y ambientales básicas en los lugares de trabajo
Resolución Exenta N°15 de 2023 Aprueba el Listado de Sustancias Peligrosas Afectas a Proceso de Importación

El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

SECCIÓN 16. OTRAS INFORMACIONES

Fecha de revisión : 2024/09/03
formato de fecha : aaaa/mm/dd

Texto completo de las Declaraciones-H

H228 : Sólido inflamable.
H302 : Nocivo en caso de ingestión.
H319 : Provoca irritación ocular grave.
H400 : Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410 : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H412 : Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos

VOLIAM FLEXI 300 SC

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2023/05/30
2.0	2024/09/03	S1355198404	Fecha de la primera emisión: 2023/05/30

duraderos.

Los elementos en los que se hicieron cambios a la versión previa están resaltados en el cuerpo de este documento con dos líneas verticales.

Abreviaturas y acrónimos

Acute Tox.	:	Toxicidad aguda
Aquatic Acute	:	Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático
Aquatic Chronic	:	Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático
Eye Irrit.	:	Irritación ocular
Flam. Sol.	:	Sólidos inflamables
Syngenta	:	Syngenta Límites de exposición ocupacional
Syngenta / TWA	:	Tiempo promedio ponderado

AIIC - Inventario Australiano de Químicos Industriales; ANTT - Agencia Nacional para Transporte Terrestre de Brasil; ASTM - Sociedad Estadounidense para la Prueba de Materiales; bw - Peso corporal; CMR - Carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción; DIN - Norma del Instituto Alemán para la Normalización; DSL - Lista Nacional de Sustancias (Canadá); ECx - Concentración asociada con respuesta x%; ELx - Tasa de carga asociada con respuesta x%; EmS - Procedimiento de emergencia; ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas (Japón); ErCx - Concentración asociada con respuesta de tasa de crecimiento x%; ERG - Guía de respuesta en caso de emergencia; GHS - Sistema Globalmente Armonizado; GLP - Buenas Prácticas de Laboratorio; IARC - Agencia Internacional para la investigación del cáncer; IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo; IBC - Código internacional para la construcción y equipamiento de Embarcaciones que transportan químicos peligros a granel; IC50 - Concentración inhibitoria máxima media; ICAO - Organización Internacional de Aviación Civil; IECSC - Inventario de Sustancias Químicas en China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas; IMO - Organización Marítima Internacional; ISHL - Ley de Seguridad e Higiene Industrial (Japón); ISO - Organización Internacional para la Normalización; KECI - Inventario de Químicos Existentes de Corea; LC50 - Concentración letal para 50% de una población de prueba; LD50 - Dosis letal para 50% de una población de prueba (Dosis letal mediana); MARPOL - Convenio Internacional para prevenir la Contaminación en el mar por los buques; n.o.s. - N.E.P.: No especificado en otra parte; Nch - Normas Chilenas; NO(A)EC - Concentración de efecto (adverso) no observable; NO(A)EL - Nivel de efecto (adverso) no observable; NOELR - Tasa de carga de efecto no observable; NOM - Norma Oficial Mexicana; NTP - Programa Nacional de Toxicología; NZIoC - Inventario de Químicos de Nueva Zelanda; OECD - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico; OPPTS - Oficina para la Seguridad Química y Prevención de Contaminación; PBT - Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica; PICCS - Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas; (Q)SAR - Relación estructura-actividad (cuantitativa); REACH - Reglamento (EC) No 1907/2006 del Parlamento y Consejo Europeos con respecto al registro, evaluación autorización y restricción de químicos; SADT - Temperatura de descomposición autoacelerada; SDS - Hoja de datos de seguridad; TCSI - Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán; TDG - Transporte de artículos peligrosos; TECI - Inventario de Químicos Existentes de Tailandia; TSCA - Ley para el Control de Sustancias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Naciones Unidas; UNRTDG - Recomendaciones para el Transporte de Mercancías Peligrosas de las Naciones Unidas; vPvB - Muy persistente y muy bioacumulativo; WHMIS - Sistema de información sobre materiales peligrosos en el trabajo

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser

VOLIAM FLEXI 300 SC

Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última emisión: 2023/05/30
2.0	2024/09/03	S1355198404	Fecha de la primera emisión: 2023/05/30

válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

CL / 1X